



OFFICE OF THE DEAN

לשכת דקאן

17.12.23

קהילה הפקולטה לרפואה היקרה,

ברצוני לשתף אתכם בחוויות מהשכבות האחרוניות. זה עתה חזרתי מיננה, שם ביקרתי לצורך גיוס כספים וכי להציג הרצאה מדעית. כמובן, היסטי לפני הנסעה - החדשות מחול"ל מרתקעות במקורה הטוב, ומפחידות במקורה הרע. לרובה המזל, קיבלו אותנו בחום רב, והרגשתו את האכפתויות והדאגה למה שעובר עליו כפקולטה, אוניברסיטה ומדינה. תיארתי כיצד חינו השתנו תוך מספר שעות ב-7 באוקטובר, אילו מאמצים עשתה הפקולטה שלנו בחודשים האחרונים, כיצד אנו מתקדמיים ייחד, כל קהילתנו, לקדם את המדע ולהמשיך להכשיר את אלפי תלמידינו, עם התיחסות מיוחדת לחיל' המילואים הרבים שלנו בקיום החזית.

המסר שלי אליכם הוא להמשיך ולהתרץ בעבודה משותפת כדי להשיג את מטרותינו הכלולות שמירה על בריאות איתהנו וריפוי מחלות. בואו נעבד יחד - יהודים וערבים - כדי להניח תקשורת וטיפול טובים יותר. בתגובה שבה אוניברסיטאות, במיוחד אוניברסיטאות ליגת הקיסוס בארץ, אין מסוגלות בעלייל להגדיר את ההבדלים בין חופש הביטוי ובין מתייחת קווים ברורים לגבי שנהosa והסתה לפעולות מסווגות, علينו להיות מגדר של אוור לעולם.

לאחרונה סיימנו את שנותemi החונכה, ואנו מתקרבים לחג המולד ולרמダן, ושוב נזכיר ביופיה של הדת. בין אם אתם חילונים או שומרי מצוות, התרבות של שיתוף בחגיגות ובמסורות השונות, של רצון לשמר את החיים, תוך הפחחת מתח ורגשות כאס, למען חיים בראשים יותר, משותפת לכלוּנו.

אנו מקווים שהחטופים יוחזרו מיד, ואנשי המילואים יחזרו הביתה במהירות, ללא פגע. אנו שולחים איחולי החלמה לפצועים ומחלים להם בראשות איתהנו. נפעל ללא לאות לקוטל כל חייל מילואים, עד האחרון שביהם, עם חזרתו לפיקולטה ולאוניברסיטה, כדי שהמעבר לחים האקדמיים יהיה חלק ככל האפשר.

בשבועות האחרונות השגנו את ההישגים הבאים לקידום מחקרים:
שיתוף פעולה עם אוניברסיטת מקמאסטר בנושא חינוך רפואי
תרומה לבניית מרכז סימולציה רפואי
תרומות למרכז מחלת פרקינסון, מכון למדעי המוח, ומילגות מצוינות לתוכניות דוקטורט | MD-PhD-(פרטים בהמשך)

פתחת מרכז אלרובי לבראיות דיגיטלית
פתחת יוזמת ס Mauli לבינה מלאכותית אחראית ברפואה
шиיפוצים בחדר הכנסים של הדיקון, תרומה פרופ' נחמה קיסובר ופרופ' אדווארד קיסובר
יותר מכל, אני מאהלת לכלכם עונת חגים שקטה וכוח להמשיך להיות אופטימיים לעתיד מזהיר יותר לכלוּנו.

שלכם,

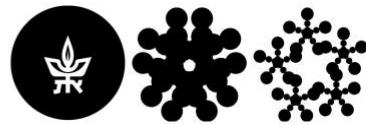
קרן

פרופ' קרן אברהם

דיקאנית, הפקולטה לרפואה, אוניברסיטת תל אביב

Dear Faculty of Medicine community,

I would like to share with you my experiences of the recent weeks. I have just returned from Vienna, where I visited for fundraising and to present a scientific talk. Of course, I hesitated before traveling – the news from abroad is intimidating at best, and scary at worst. Fortunately, I was very warmly embraced, and felt the care and concern for what we as a Faculty, University, and country are going through. I described to my hosts how our lives changed in a matter of hours on Oct. 7, what efforts our Faculty have made in the last two months, and how we are moving forward together, our entire community, to advance science and continue training our thousands of students, with particular care for our many reservists in the front lines.



OFFICE OF THE DEAN

לשכת דקאן

My message to you is to continue and concentrate on working together to achieve our goals of maintaining excellent health and curing disease. Let's work together – Jews and Arabs – to instill better communication and care. At a time when Universities, particularly the Ivy League Universities in the US, are so prominently unable to define the differences between free speech and where lines should be drawn regarding hate and calls for dangerous actions, we must be a beacon of light for the world.

We recently completed the eight days of Hanukah, and soon are upon Christmas and Ramadan and are again reminded of the beauty of religion. Whether you are secular or observant, the culture of sharing our celebrations and traditions, of wanting to preserve life, including reducing stress and feelings of anger, so that we can have healthier lives, are common to us all.

We hope with every part of our being that the hostages are returned immediately, and the reservists return home quickly, unharmed. We send our best wishes to the wounded and wish them full health. We will work tirelessly to accommodate every last reservist returning to the Faculty and University, so that the transition to academic life is as smooth as possible.

In the past few weeks, we have accomplished the following for advancing our research:

Established a collaboration with McMaster University on medical education

Obtained a donation to build a Medical Simulation Center

Closing donations for the Parkinson's Disease Center, a Neuroscience Institute, and

Excellence Scholarships for PhD and MD-PhD programs (details to follow)

Opening of the Alrov Center for Digital Health

Opening of Samueli Initiative for Responsible AI in Medicine

Renovations of Dean's Conference room, donated by Prof. Nechama Kosower and

Prof. Edward Kosower

Most of all, I wish all of you a peaceful holiday season and the strength to continue to be optimistic for a brighter future for us all.

All the best,

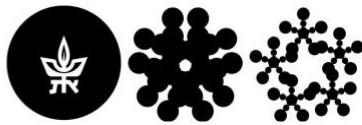
Karen

Dean, Faculty of Medicine

جمهور وأعضاء كلية الطب الأعزاء،

أودّ مشاركتكم تجاري في الأسبوع الأخير. لقد عدت للتو من فيينا، حيث ذهبت لجمع الأموال للتبرعات وتقديم محاضرة علمية. بطبيعة الحال ترددت بعض الشيء قبل السفر وذلك لأنّ الأخبار الواردة من الخارج مخيفة في أحسن الأحوال، ومرعبة في أسوأ الأحوال. لحسن الحظ، تم استقبالي بحرارة كبيرة، وشعرت بالاهتمام والقلق بشأن ما نمرّ به ككلية وجامعة وبلد. وصفت لهم كيف تغيرت حياتنا وأحوالنا في غضون ساعات في السابع من أكتوبر، وعن الجهد الذي بذلتها كلّيتنا في الشهرين الماضيين، وكيف يعمل مجتمعنا عامّة للتقدم في مجال العلم ومواصلة تدريبآلاف الطلاب، مع الاهتمام الخاص بجندنا الاحتياطيين المتواجدين في الخطوط الأمامية.

أدعوكم في رسالتي هذه إلى مواصلة التركيز على العمل المشترك لتحقيق أهدافنا التي نصبو إليها وهي الحفاظ على التفوق بمجالات الصحة، وعلاج الأمراض. دعونا نعمل معاً – يهوداً، وعرب – لتعزيز التواصل والاهتمام في الوقت الذي تعجز فيه الجامعات، خاصة الجامعات العربية في أميركا، عن تحديد الفروق بين حرية التعبير وحدود الكراهية والدعوة إلى أعمال خطيرة، وعلينا أن تكون مصدراً منيراً للعالم.



OFFICE OF THE DEAN

לשכת דקאן

لقد أنهينا أيام عيد الحانوكا، وقريبا سنحتفل بعيد الميلاد ورمضان ونذّكر مرة أخرى بجمال الديانات. سواء كنت دينياً أم علمانياً، فإن ثقافة مشاركة احتفالاتنا وتقاليدنا للحفاظ على الأمن والسلام والحياة، مما يساهم في تقليل التوتر والغضب والتمتنّع بحياة مليئة بالصحة، هي مشتركة لنا جميعاً.

نأمل من صميم قلوبنا أن تتم عملية إعادة الرهائن فوراً، وأن يعود الاحتياطيون إلى ديارهم بسرعة وبسلام. نرسل أطيب التمنيات للمصابين ونتمنى لهم الشفاء الكامل. سنعمل بلا كلل لاستيعاب كلّ احتياطي يعود إلى الكلية والجامعة، حتى يكون انتقالهم إلى الحياة الأكademie أمّا سلساً قدر الإمكان.

في الأسابيع القليلة الماضية، قمنا بتحقيق الإنجازات التالية والتي تشير إلى تقدّم أبحاثنا:

- لقد تعاوننا مع جامعة مكمستر في مجال التعليم الطبي.
- حصلنا على تبرع لإنشاء مركز محاكاة طبّي.

الtributes لمراكز مرض باركينسون، معهد العلوم العصبية، ومنح الامتياز لبرامج الدكتوراه وبرامج الدكتوراه في الطب (MD-PhD) سيتم الإعلان عن التفاصيل لاحقاً.

افتتاح مركز سامويلي للذكاء الاصطناعي المسؤول في مجال الطب.
تجديد قاعة مؤتمرات العميد، تم التبرع لها من البروفيسور نحمة كوساور والبروفيسور إدوارد كوساور.

وفي الختام أرجو لكم جميعاً عطلة سعيدة بالإضافة إلى القوة للمضي قدماً بتفاؤل نحو مستقبل مشرق لنا جميعاً.

أطيب التحيّات،

كارين

بروفيسور كارين أبراهم، عميدة كلية الطب، جامعة تل أبيب